

## OPIEKA ZDROWOTNA W UNII EUROPEJSKIEJ BUŁGARIA

Od 1 maja 2004 r. Polska jest państwem członkowskim Unii Europejskiej (UE) i stosuje przepisy dotyczące koordynacji systemów zabezpieczenia społecznego. Każde państwo członkowskie posiada własny powszechny system opieki zdrowotnej, dlatego wprowadzone zostały wspólne przepisy koordynujące zasady udzielania świadczeń zdrowotnych osobom uprawnionym na podstawie ustawodawstw państw członkowskich. Zasady te określają przede wszystkim: rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) 883/2004 z dnia 29 kwietnia 2004 r. oraz rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) 987/2009 z dnia 16 września 2009 r. Przepisy te obowiązują w 28 państwach członkowskich Unii Europejskiej - Austria, Belgia, Bułgaria, Chorwacja, Cypr, Czechy, Dania, Estonia, Finlandia, Francja, Grecja, Hiszpania, Holandia, Irlandia, Litwa, Luksemburg, Łotwa, Malta, Niemcy, Polska, Portugalia, Rumunia, Słowacja, Słowenia, Szwecja, Węgry, Wielka Brytania, Włochy oraz w państwach członkowskich EFTA - Islandia, Liechtenstein, Norwegia, Szwajcaria.

Dzięki przepisom unijnym, prawo do korzystania ze świadczeń zdrowotnych niezbędnych z medycznego punktu widzenia z tytułu posiadania statusu świadczeniobiorcy w Polsce jest realizowane w obrębie całej UE.

Dokumentem, na podstawie którego, w trakcie czasowego pobytu w innym państwie członkowskim, można skorzystać ze świadczeń zdrowotnych niezbędnych z medycznego punktu widzenia świadczonych przez lekarzy, przychodnie lub szpitale działające w ramach powszechnego systemu opieki zdrowotnej w danym kraju, jest Europejska Karta Ubezpieczenia Zdrowotnego lub Certyfikat Zastępujący Europejską Kartę Ubezpieczenia Zdrowotnego (dalej w tekście będzie używany skrót EKUZ, również w odniesieniu do Certyfikatu Zastępującego EKUZ)

### Zasady korzystania z EKUZ

Na podstawie EKUZ przysługują **świadczenia medyczne w zakresie niezbędnym z medycznego punktu widzenia**. Lekarz udzielający pomocy ustala, czy dane świadczenie jest niezbędne w konkretnym przypadku, biorąc pod uwagę jego charakter oraz przewidywany okres pobytu ubezpieczonego w danym państwie członkowskim. Każde państwo członkowskie ustala własne kryteria i zasady udzielania świadczeń medycznych, dlatego polski świadczeniobiorca udający się do Bułgarii będzie, w zakresie prawa do świadczeń medycznych, traktowany jak osoba, która jest ubezpieczona w bułgarskim systemie opieki zdrowotnej. W niektórych państwach wymagane jest okazanie dowodu tożsamości (preferowany paszport) wraz z EKUZ oraz pozostawienie lekarzowi kserokopii karty, dlatego warto jest mieć przy sobie kilka jej kserokopii.



### Jak uzyskać opiekę lekarską

W razie potrzeby skorzystania z usług medycznych należy zwrócić się do lekarza działającego w ramach umowy z kasą chorych. Przed wizytą należy okazać ważną EKUZ. Wizyta u lekarza specjalisty i pobyt w szpitalu jest możliwa po uzyskaniu skierowania od lekarza ogólnego – jedynie w nagłych przypadkach można zgłosić się bezpośrednio do specjalisty lub szpitala.

Numer alarmowy – 150, w rejonie Sofii można korzystać z numeru alarmowego – 112



### Opłaty za świadczenia zdrowotne

Opłaty podane poniżej mogą się nieznacznie różnić i z reguły nie podlegają zwrotowi, chyba że zaznaczono inaczej.

Obowiązują dopłaty w następujących przypadkach:

Wizyta u lekarza, stomatologa (bardzo ograniczony zakres świadczeń) – ok. **2,90 BGN** (1% minimalnej pensji).  
Badania laboratoryjne – od **2,00** do **6,00 BGN**. Ze skierowaniem podpisanym przez lekarza trzeba udać się do laboratorium, które ma podpisaną umowę z Bułgarską Kasą Chorych. Skierowanie jest ważne przez 30 dni od momentu wydania.

Więcej informacji dostępnych na stronie [www.ekuz.nfz.gov.pl](http://www.ekuz.nfz.gov.pl), w zakładce:

<https://www.ekuz.nfz.gov.pl/wypoczynek/wyjezdzam-do>

Departament Współpracy Międzynarodowej, Centrala NFZ

Grójecka 186, 02 390 Warszawa

Tel +48 22 572 62 68, Fax +48 22 572 63 19

Hospitalizacja – ok. **5,80 BGN** (2% minimalnej pensji) za dzień, maksymalnie przez 10 dni w roku.  
Hospitalizacja musi mieć miejsce w szpitalu z podpisaną umową z Bułgarską Kasą Chorych. Po przyjęciu do szpitala zostanie udzielona informacja o ewentualnych dodatkowych kosztach i wręczony dokument do podpisu potwierdzający zgodę. Dzieci i młodzież poniżej 18 roku życia i kobiety w ciąży są zwolnione z ponoszenia opłat za konsultacje lekarza pierwszego kontaktu, lekarza specjalisty, leczenie szpitalne i za świadczenia stomatologiczne.

Transport karetką w przypadku zagrożenia życia jest bezpłatny. Transport powrotny do Polski jest generalnie w całości opłacany przez pacjenta.

**W rejonach górskich pomoc ratownictwa górskiego oraz transport nie są objęte powszechnym ubezpieczeniem – należy zaopatrzyć się w polisę prywatną!**

### **UWAGA!**

**EKUZ nie zapewnia pokrycia kosztów transportu medycznego do Polski oraz obowiązujących w Bułgarii opłat za świadczenia medyczne, dlatego aby uniknąć obciążenia tymi kosztami, wskazane jest wykupienie dodatkowego prywatnego ubezpieczenia.**



### **Recepty i leki**

Każdy lekarz jest uprawniony do wystawiania recept objętych refundacją. Koszty leków objętych refundacją przepisanych przez lekarza są pokryte w całości lub częściowo i wydawane jedynie w aptekach, które podpisały kontrakt z Bułgarską Kasą Chorych. Leki nieobjęte refundacją są płatne w 100% i można je nabyć w każdej aptece.

### **Leczenie prywatne**

Koszty leczenia uzyskanego w placówce funkcjonującej poza publicznym systemem ochrony zdrowia w Bułgarii pacjent pokrywa w całości we własnym zakresie.

### **Dokumenty niezbędne do uzyskania zwrotu poniesionych kosztów**

O refundację kosztów leków można ubiegać się we właściwym oddziale NFZ po powrocie do Polski. Do wniosku o zwrot kosztów należy załączyć oryginały rachunków oraz dowodów zapłaty.

### **Miejsce, gdzie w razie wątpliwości można uzyskać informacje**

Wszelkie informacje można uzyskać w instytucji łącznikowej:

National Health Insurance Fund  
International Department  
1, Krichim Street  
1407 Sofia  
Tel. +35929659130  
Faks +35929659124  
[www.nhif.bg](http://www.nhif.bg)

### **UWAGA!!!**

**W przypadku konieczności przedłużenia okresu ważności EKUZ lub jej zniszczenia bądź zgubienia należy kontaktować się z:**

..... Oddział Wojewódzki Narodowego Funduszu Zdrowia  
Adres: .....  
Tel: .....  
Fax: .....

Więcej informacji dostępnych na stronie [www.ekuz.nfz.gov.pl](http://www.ekuz.nfz.gov.pl), w zakładce:

<https://www.ekuz.nfz.gov.pl/wypoczynek/wyjezdzam-do>

Departament Współpracy Międzynarodowej, Centrala NFZ

Grójecka 186, 02 390 Warszawa

Tel +48 22 572 62 68, Fax +48 22 572 63 19